



## CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATAREA DISCRIMINĂRII

**HOTĂRÂREA NR. 168**  
**din 07.07.2006**

### **Colegiul Director**

1. ASZTALOS CSABA FERENC – Președinte
2. GERGELY DEZIDERIU - Membru
3. IONIȚĂ GHEORGHE - Membru
4. MACOVEANU CORINA NICOLETA - Membru
5. ROȘU MĂDĂLINA RALUCA - Membru
6. TRUINEA ROXANA PAULA – Membru
7. VASILE ANA MONICA - Membru

Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, întrunit în data de 07.07.2006, a dezbătut petiția nr. 2023/18.04.2006 formulată de Agenția de Monitorizare a Presei, conexată cu petiția nr. 2027/18.04.2006, formulată de Romani CRISS, având ca versurile unei melodii (Am steliști de elită) compusă și interpretată de .

În fapt, Agenția de Monitorizare a Presei sesizează Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării cu privire la o melodie compusă și interpretată de , compusă pentru clubul de fotbal Steaua, în care se afirmă „liga campionilor, interzisă ciorilor”. De asemenea, refrenul melodiei este cântat și de . Melodia a fost disponibilă pe site-ul Gazetei Sporturilor, la adresa [www.gsp.ro/index.php?a=40433&shift=1](http://www.gsp.ro/index.php?a=40433&shift=1)

Prin adresa nr. 2535/23.05.2006, Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării a solicitat dlui ( ) un punct de vedere referitor la conținutul petițiilor. Prin adresa nr. 2623/26.05.2006, dl ( ) a răspuns solicitării Colegiului Director, precizând următoarele:

- Acea melodie a fost cântată într-un cadru restrâns, la o petrecere privată, acum 6 luni
- Nu a fost ceva premeditat, a fost o inspirație de moment
- Când a folosit cuvântul „cioară”, dl nu s-a referit la cei din etnia sa (acesta menționând că este de etnie romă), ci la toată galeria Rapidului
- Cuvântul „cioară” l-a împrumutat de pe stadion și l-a folosit în sensul de rapidist, astfel cum „câine” înseamnă dinamovist, găzar înseamnă petrolist etc.

- Dl și-a cerut scuze public tuturor rapidiștilor și romilor în știrile de pe câteva posturi de televiziune.

Prin adresa nr. 2866/08.06.2006, Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării a solicitat dlui un punct de vedere cu privire la petiții, însă nu a primit răspuns.

În drept, **conform art.2 alin. 1** din O.G.137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, constituie discriminare "orice **deosebire, excludere, restricție sau preferință**, pe bază de rasă, naționalitate, **etnie**, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV sau apartenență la o categorie defavorizată, care are ca scop sau efect **restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale** ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte **domenii ale vieții publice**", iar alin 2 prevede că „sunt discriminatorii prevederile, criteriile sau practicile aparent neutre care dezavantajează anumite persoane, pe baza criteriilor prevăzute la alin. (1), fata de alte persoane, în afară cazului în care aceste prevederi, criterii sau practici sunt justificate obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a acelui scop sunt adecvate și necesare”.

**Art.19** din același act normativ prevede că "constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, dacă fapta nu intră sub incidența legii penale, orice **comportament manifestat în public**, având caracter de propagandă naționalist-șovină, de instigare la ură rasială sau națională, ori acel comportament care are ca scop sau **vizează atingerea demnității ori crearea unei atmosfere de intimidare, ostile, degradante, umilitoare sau ofensatoare**, îndreptat împotriva unei persoane, unui grup de persoane sau unei **comunități** și legat de **apartenența** acestora la o anumită rasă, naționalitate, **etnie**, religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată ori de convingerile, sexul sau orientarea sexuală a acestuia."

Colegiul Director a reținut că melodia la care se face referire în petiții a fost interpretată de dl în cadru privat, la o petrecere. Melodia a fost însă difuzată public, aceasta putând fi ascultată chiar pe site-ul Gazetei Sporturilor. De altfel, multe televiziuni au difuzat fragmente din această melodie, fragmente în care dl interpreta refrenul împreună cu dl . Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării consideră că versurile melodiei au caracter discriminator, condamnând difuzarea și promovarea unor asemenea melodii/versuri, cu atât mai mult cu cât interpretul este o persoană cunoscută publicului. Art. 2 din O.G.137/2000 face referire la orice deosebire, excludere, restricție sau preferință pe baza criteriilor menționate, care are ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților

fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege în domeniul **ale vieții publice**. Art. 19 se referă, de asemenea, la orice comportament manifestat în public. Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării nu încurajează asemenea practici nici în spațiul privat, considerând că educația civică se realizează atât în spațiul public, cât și în cel privat.

### COLEGIUL DIRECTOR

Față de cele de mai sus, în temeiul art.2 alin. (1) lit.g), art.3 alin.(2), art.5 alin.(8) și art.7 alin.(2) din Hotărârea Guvernului nr. 1194/2001 privind organizarea și funcționarea Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării cu modificările și completările ulterioare, **cu unanimitate de voturi ale membrilor prezenți la ședință**

### COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Faptele prezentate întrunesc elementele constitutive ale unei fapte de discriminare, conform art. 2 (1) și (2) din O.G. nr. 137/2000, cu modificările și completările ulterioare. Colegiul Director nu poate aplica sancțiuni, art. 19 făcând referire la orice comportament manifestat în public; faptele prezentate s-au desfășurat în cadru privat.
2. De asemenea, Colegiul solicită dlui ca, în calitatea sa de interpret, să nu promoveze prejudecăți și atitudini discriminatorii prin melodiile pe care le interpretează.
3. Se va răspunde petenților în sensul celor hotărâte
4. Prezenta hotărâre va fi comunicată dlui

Prezenta hotărâre poate fi atacată în termen de 30 de zile la autoritatea emitentă potrivit art. 7 alin. 1 din Legea nr.554/2004 a contenciosului administrativ.

Data redactării: 11.07.2006

### COLEGIUL DIRECTOR

1. GERGELY DEZIDERIU – Membru
2. MACOVEANU CORINA NICOLET
3. TRUINEA PAULA ROXANA – Membru
4. VASILE ANA MONICA - Membru